



Jockey m. centralbremse/

Jockey m. centralbremse

Brugsanvisning – Manuel og Elektrisk



Sikkerhed

Alle Krabat-produkter er CE-mærkede i henhold til MDR 2017/745 og 93/42/EØF, klasse 1 af 14. juni 1993 om medicinsk udstyr. Det certificerer, at det opfylder alle relevante europæiske sikkerhedskrav. Denne håndbog er godkendt i henhold til disse standarder. Produktets holdbarhed svarer til en levetid på ca. 5 år ved normal brug. Efter ca. 5 år bør produktet renoveres af Krabat AS eller en godkendt partner for at forlænge produktets levetid. Al service skal udføres af Krabat eller en autoriseret partner.

Produkter med elektriske komponenter skal sendes til Krabat til en teknisk gennemgang, inden de frigives til brug igen.



CE-mærket skal fjernes, hvis produktet modificeres, eller ikke-originale dele anvendes!



Justeringer, som ikke er beskrevet i Krabats manualer, må kun udføres af Krabat eller af personale godkendt af Krabat.



Krabat-produkter er ikke legetøj! Forkert brug kan forårsage skade på brugeren og/eller produktet.



Garanti

Krabat giver 2 års garanti på alle produkter. Denne garanti gælder defekter i fremstilling eller materialer. Garantien kan reduceres eller bortfalde, hvis service eller daglig vedligeholdelse ikke overholdes. Det er kundens ansvar at sørge for, at vedligeholdelse gennemføres.

Garantien dækker ikke følgeskader, herunder skader forårsaget af forkert brug eller manglende vedligeholdelse. Garantien dækker ikke almindelig slitage eller sliddele.

Garantien er ugyldig, hvis der anvendes uoriginale dele, eller hvis produktet repareres eller ændres af personale, som ikke er godkendt af Krabat

Revisionshistorik:			
Revision:	Dato:	Forfatter:	Notat:
1.0	10.10.2019	Jeanine H. Flaaten	Etableret
2.0	05.05.2021	Joachim Sørensen	Tilføjet nye billeder, opdateret advarsler og symboler
2.1	30.06.2021	Andreas Simensen	Ændret produktbetegnelse til «Jockey m. centralbremse»

Oplysningerne i denne brugsanvisning var korrekte på publiceringstidspunktet. Oplysningerne kan ændres af producenten uden forvarsel. Referer derfor til www.krabat.no, hvor du finder den til enhver tid opdaterede brugsanvisning og de til enhver tid opdaterede tekniske oplysninger om produktet.



Jockey m. centralbremse

01.0. Generelt.....	s. 05
02.0 Hovedkomponenter.....	s. 07
03.0 Brug.....	s. 08
04.0 Ekstraudstyr.....	s. 11
05.0 Vedligeholdelse.....	s. 11
06.0 Individuelle tilpasninger.....	s. 11
07.0 Tekniske data.....	s. 12
08.0 Advarsler og definitioner.....	s. 13
09.0 Garantier.....	s. 16

01 – Generelt

Denne brugerhåndbog giver en oversigt over Jockey m. centralbremse med både manuel og elektrisk hævnning af siddeenheden. Jockey m. centralbremse fås i to forskellige størrelser.

Der er mulighed for mange forskellige konfigurationer med forskelligt tilbehør.

Der findes også 2 udgaver af understellet, som på længere sigt kun vil være den sorte udgave Luna.

Jockey m. centralbremse er en aktiv stol til børn og unge mellem 7 og 18 år (2 størrelser). Stolen er højdejusterbar og kan justeres fra gulvniveau og op til højden på et køkkenbord. Siddestillingen kan tilpasses det enkelte barn. Alle vinkler og positioner kan indstilles trinløst. En ergoterapeut eller en fysioterapeut bør regulere brugen af denne stol.

Den fremragende siddepositionen, som Jockey m. centralbremse giver,

skyldes både sadelsædet, der fremmer en neutral position i bækkenet og en abdukeret hoftestilling, og fodstøtterne, som støtter

fødderne i en optimal stilling. Stolen fremmer god stabilitet i underkroppen og giver rygsøjleens naturlige kurver. Dette giver et godt grundlag for balance og aktivitet i bækkenet og overkroppen.

Sadelsædet fremmer en aktiv siddestilling frem for en sammenfaldende og passiv stilling. Den oprejste og aktive stilling fremmer også tale, synkning og vejtrækning.

For at sikre en optimal siddestilling er det vigtigt at teste og justere stolen inden brug. Brug ikke stolen, medmindre en individuel test er gennemført. Lad endvidere ikke andre børn bruge stolen uden en periode med individuel testning.

Når børn vokser, ændrer de løbende bevægelses- og siddemønster. Det er sandsynligt, at barnet får brug for en anden størrelse på siddeenheden eller andre justeringer. Kontakt din lokale fysioterapeut eller ergoterapeut, hvis produktet ikke er optimalt, eller hvis der er behov for justeringer.



02.0 – Hovedkomponenter – Jockey m. centralbremse

Krabat Jockey m. centralbremse har følgende hovedkomponenter:

01 Sadelsæde med justerbar sædevinkel

02 Justerbar ryg

03 Fast udklappelig fodbøjle (fodbræt^{***}) eller fodvanger med justerbare individuelle fodbrætter eller fælles fodbræt^{**}

04 Understel

05 Hjul

06 Elektrisk højdejustering*

07 Batteri*

08 Højdejustering – elektrisk version*

09 Højdejustering – manuel version

* gælder kun den elektriske udgave

** fodvanger fås kun på str. 2.

*** bøjlen sidder på som standard. Bræt kan bestilles som ekstraudstyr

* på den elektriske udgave er en rød afbryder lokaliseret under sædet på modsatte side



03.0 – Anvendelse

For at opnå en optimal siddestilling skal vinklerne på sædet, rygstøtten og fodstøtten justeres. Dette bør gøres af en terapeut, som har fået oplæring fra Krabat, eller af en repræsentant for Krabat.

Nedfæld rygstøtten: Løsn håndtaget (1), løsn de to skruehåndtag (2), nedfæld ryglænet

Justering af ryghøjden: Løsn håndtaget (1), juster højden, stram håndtaget (1)

Justering af sædevinkel: Løsn håndtaget (3), juster vinklen, stram håndtaget (3)

Centralbremse: Skub håndtaget (4) ned for at aktivere bremsen. Træk håndtaget op for at slippe bremsen

Justering af sædehøjden*: Træk håndtaget (5) op, juster højden, slip håndtaget (5)

Højdejustering af armlæn: Træk knoppen (6) op, juster højden, slip knoppen (6)

Dybdejustering af armlænene: Skub armlænet (7) frem/bagud til den ønskede stilling

03.1 – Standardbøjle

Alle Jockey m. centralbremse leveres med fodbøjle som standard. Denne kan vippes frem eller tilbage – alt efter behov. Det er lettest at sætte sig i stolen, når den er vippet bagud. Bøjlen er tynd og kun beregnet som en enkel støtte til fødderne ved brug. Hvis det ønskes, kan der monteres en fodplade som ekstraudstyr. (fig. 1) Det giver en bedre platform, hvor brugeren kan hvile benene. Selve bøjlen kan også fjernes, hvis det ønskes, men forstyrrer minimalt i bagerste position.

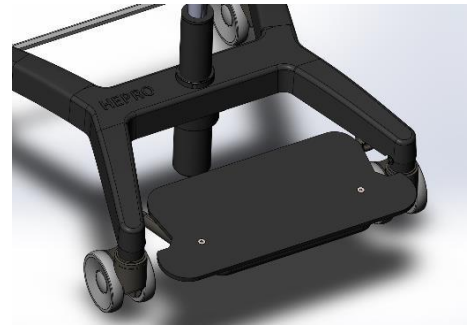


Fig. 1

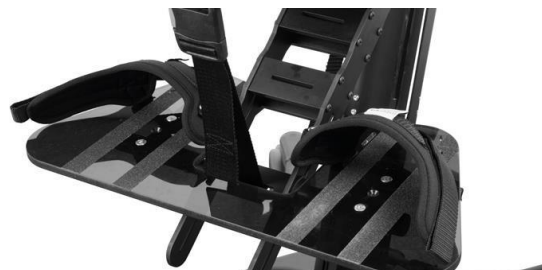
03.2 – Individuelle fodbrætter

Placer fødderne på fodstøtterne, og stram selerne. Børn som bruger ortopædiske ankel/fod-hjælpemidler, bør anvende disse sammen med skoene, når de sidder i Krabat Jockey m. centralbremse. Fodstøtternes højde justeres ved at skubbe dem op eller ned i rillerne eller bare ved at justere længden på stroppen, der er fastgjort under sædet. Det er også muligt at fastgøre ankelstropper på fodstøtterne. Disse skal justeres for at sikre, at barnets fod er i den korrekte position.



03.3 – Fælles fodbrætter

Fodstøtternes højde justeres ved at skubbe dem op eller ned i rillerne eller bare ved at justere længden på stroppen, der er fastgjort under sædet. Det er også muligt at fastgøre ankelstropper på fodstøtten. Disse skal justeres for at sikre, at barnets fod er i den korrekte position.



04.0 – Tilbehør/ekstraudstyr

Der findes et bredt udvalg af tilbehør til Krabat Jockey m. centralbremse. Se den opdaterede liste over ekstraudstyr på

www.krabat.com. Alt ekstraudstyr leveres med sin egen brugsanvisning.

Hvis du har brug for tilbehør/ekstraudstyr til Krabat Jockey m. centralbremse, kan du kontakte en Krabat-repræsentant eller en Krabat-godkendt terapeut, som kan hjælpe med montering og justering.

05.0 – Vedligeholdelse

. Siddeenhed og stoleryg kan leveres med forskellige typer puder og betræk, enten en "alt-i-én"-pude eller en pude med separat sædebetræk. "Alt-i-én"-puden kan rengøres med en klud og sæbevand eller vaskes i maskine på 40 grader. Det separate sædebetræk kan vaskes i maskine ved 40 grader celsius. Ingen af puderne eller sædebetrækkene kan tørres i tørretumbler.

Krabat Jockey m. centralbremse er et personligt produkt, individuelt tilpasset i henhold til medicinske krav og krav fra brugeren. Regelmæssig vedligeholdelse af produktet er ikke nødvendig. Vask stolens komponenter ved behov. Følg de almindelige hygiejneråd, og hold altid stolen ren.

Tekstildelene er fastgjort til stolen med velcro. Råd om pletfjerning findes på www.krabat.no.

Lejer og andre bevægelige dele er vedligeholdelsesfrie og bør ikke smøres.

For at forhindre personskaade må ingen dele af produktet vedligeholdes eller vedligeholdes, mens produktet er i brug.

BEMÆRK: Hvis nogen del af produktet går i stykker eller tydeligt fremstår beskadiget, skal du afbryde brugen af stolen og kontakte autoriseret personale for at få udført service eller relevante korrigerende tiltag.

06.0 – Individuelle justeringer og tilpasninger

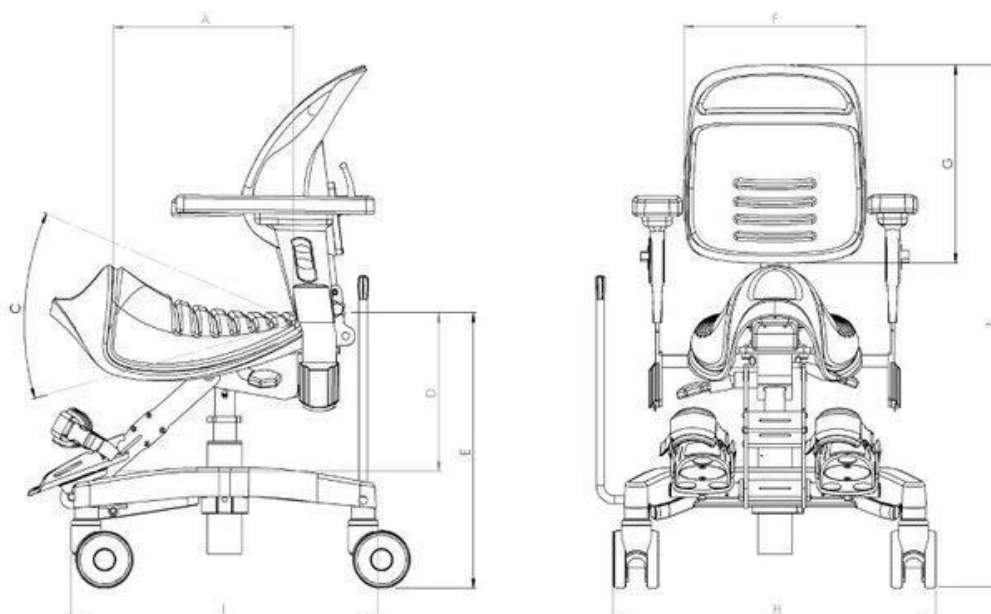
Hvis siddeenheden af en eller anden grund har behov for justering, skal du kontakte en fysioterapeut eller en ergoterapeut. Tilpasning af siddeenheden skal foretages af kvalificeret personale eller Krabat.

Foretag ikke selv nogen form for ændringer.

07.0 – Tekniske data

Mål	Beskrivelse	Størrelse 2	Størrelse 3
A	Sædedybde	34 cm	42 cm
B	Sædebredde	32 cm	35 cm
C	Tilt	7° bagover 25° forover	7° bagover 25° forover
D	Afstand mellem sæde og fodbræt	33 til 47 cm	33 til 47 cm
E	Sædehøjde over gulvet	50 til 65 cm	50 til 65 cm
F	Ryggens bredde	32 cm	32 cm
G	Ryggens højde	41 til 47 cm	45 til 51 cm
H	Samlet bredde	56 cm	56 cm
I	Samlet længde	53 cm	53 cm
J	Samlet højde	96-116 cm*	96-116 cm*
	Bredde mellem armlæn	32 til 46 cm	32 til 46 cm
	Højde på armlæn	13 til 22 cm	13 til 22 cm
	Brugerens alder (ca.)	6 til 14 år	14 til 18 år
	Maksimal brugervægt	100 kg	100 kg
	Produktets egenvægt	26 kg	26 kg

*Samlet højde på en plus ryg – læg 5 cm til



Transport og opbevaring

Ved transport og/eller opbevaring bør Krabat Pirat forblive operativ ved normal brug inden for sine specifikationer efter transport eller opbevaring i følgende temperaturområder:

- -25 °C til +5 °C, og
- +5 °C til +35 °C ved en relativ luftfugtighed på op til 90 %, ikke-kondenserende;
- >35 °C til 70 °C ved et vanddamptryk på op til 50 hPa,

efter at produktet er taget ud af emballagen, og derefter mellem brug.

Bemærk: Krabat Pirat bør opbevares indendørs.

Miljømæssige påvirkninger ved brug

Når Krabat Pirat skal tages i brug, skal den anvendes under følgende miljømæssige betingelser:

- Ved temperaturer på mellem + 5 °C og + 40 °C;
- Ved en relativ luftfugtighed på mellem 15 % og 93 ikke-kondenserende
- Ved et atmosfærisk tryk på mellem 700 hPa og 1.060 hPa













Dette produkt er klassificeret til ikke-kontinuerlig drift.

Normal driftscyklus for anvendelse – 10 % eller 2 minutters drift efterfulgt af 18 minutters stilstand.

Genanvend komponenter og materialer i henhold til lokale, statslige og nationale forskrifter.

Symbolforklaringer

Forklaring på de forskellige symboler, som bruges på produktet og i denne brugsanvisning:

Symbol	Betydning	Betydning	Forklaring
	Symbol til brug ved mærkning af medicinsk udstyr.	Producent	Angiver producenten af medicinsk udstyr
	Medicinsk elektrisk udstyr – Del 1: Generelle krav til grundlægende sikkerhed og essentiel ydelse	Se brugsanvisning	Angiver behovet for, at brugeren skal se brugsanvisning
	Medicinsk elektrisk udstyr – Del 1: Generelle krav til grundlægende sikkerhed og essentiel ydelse	Følg brugsanvisning	Se brugsanvisning
	Generelt advarselsskilt	Advarsel: Læs alle advarsler og sikkerhedsregler i brugsanvisningen.	Når en bruger sidder i produktet, og produktet skal flyttes, f.eks. fra rum til rum, anbefales det IKKE at gøre dette med enheden i højeste stilling. For at forhindre, at stolen vælter ved uheld, må du aldrig flytte produktet, når enheden er i højeste stilling.
	Medicinsk elektrisk udstyr	Type BF anvendt del	Identifikation af type BF anvendt del iht. IEC 60601-1.
IPN ₁ N ₂	Medicinsk elektrisk udstyr – Del 1: Generelle krav til grundlægende sikkerhed og essentiel ydelse	Grad af vand- og støvindtrængning	Producentfastsat grad af beskyttelse mod indtrængning af partikler og vand.
	Symbol til brug ved mærkning af elektriske apparater	Kun til indendørs brug	Identificerer elektrisk udstyr designet primært til indendørs brug.
	Symboler til brug ved mærkning af elektriske apparater.	Risikoklasse 2	Identificerer elektrisk udstyr designet primært til indendørs brug
	Kravene til godkendelse og markedsovervågning relateret til markedsføring af produkter; direktivet om medicinsk udstyr	CE-mærkning	Betegner europæisk teknisk overensstemmelse.
	Symbol til brug ved mærkning af elektriske apparater	Må ikke bortskaffes som restaffald	Viser, at du ikke må smide den elektriske genstand i restaffald (den bør tages med til en lokal genbrugsplads)
	Symbol fra det certificerede organ, som har gennemført tests	Certificeringsmærke	Certificeringsmærke, som betyder, at dette produkt er certificeret til at opfylde kravene i amerikanske og canadiske elektriske sikkerhedsstandarder
	Sikkerhedsskilt, der forbyder, at man sidder på en overflade.	Sid ikke på denne overflade	Identificerer overflader/dele, som er uegnede til at sidde på.
	Sikkerhedsskilt, som forbyder, at man træder på en overflade.	Træd ikke på denne overflade	Identificerer overflader/dele, som er uegnede til at træde på.

Garanti

Producenten af KRABAT-produkter, Hepro AS afd. KRABAT – herefter kaldet «KRABAT» – som har sit forretningssted på Ravnsborgveien 56, 1395 Hvalstad, Asker, Norge – giver køberen af et KRABAT-produkt følgende produktgaranti, herefter kaldet «GARANTI»:

1. Denne GARANTI gives på betingelse af, at køber og enhver person, som køber giver adgang til KRABAT-produktet, overholder følgende SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER
 - I. Sørg altid for at have læst og forstået medfølgende brugsanvisning for produktet, inden du tager produktet i brug.
 - II. KRABAT-produktet er kun beregnet til det tiltænkte formål i henhold til KRABATs brugsanvisning for det relevante KRABAT-produkt.
 - III. Børn eller andre brugere af KRABAT-produktet skal altid være under opsyn af voksne.
 - IV. Tjek, at hofteselen (sikkerhedsseler) er korrekt fastgjort og fungerer, som den skal. Undersøg med jævne mellemrum, at hofteselen er fastgjort korrekt på KRABAT-produktet.
 - V. Brug altid KRABAT-produkter i samråd med en lokal fysioterapeut eller ergoterapeut.
 - VI. KRABAT-produktet er ikke et legetøj. Lad ikke børn eller andre lege med KRABAT-produktet, da det kan forvolde skade på personer og/eller produktet
 - VII. Når KRABAT-produktet ikke er i brug, skal det opbevares, så det ikke kan misbruges eller forvolde skade på andre, på KRABAT-produktet eller dets funktioner.

2. Med forbehold for at vilkårene i GARANTIEN overholdes, garanterer KRABAT, at KRABAT-produktet i en periode på ét (1) år (garantiperioden) fra købstidspunktet vil fungere i overensstemmelse med det tilsigtede formål som anført i KRABATs brugsanvisning efter køb af KRABAT-produktet.

3. Hvis der skulle opstå skader eller fejl på produktet i den nævnte garantiperiode, vil KRABAT tilbyde assistance inden for rimelig tid. Fejlen rettes af enten KRABAT eller en tredjepart, som er godkendt af KRABAT, ved at denne enten tager produktet ind til inspektion/reparation eller fremsender reservedele til udskiftning, forudsat at køber uden unødigt forsinkelse efter at være blevet bekendt med mangler skriftlig har varslet HEPRO eller en repræsentant autoriseret af KRABAT om en eventuel mangel/eventuelle mangler, der opdages. KRABAT forbeholder sig ret til efter eget skøn at fremsende et nyt produkt i stedet for at gennemføre en reparation, hvis produktet har mangler/fejl. Ved fremsendelse af reservedele, dele, der skal udskiftes, eller et nyt produkt (en ny enhed?). Ved fremsendelse af reservedele, dele, der skal udskiftes, eller et nyt produkt anses KRABAT eller dennes autoriserede repræsentanter for at have opfyldt sine forpligtelser, når de relevante dele eller det relevante produkt er gjort tilgængelige/tilgængeligt for afhentning på det sted, hvor det oprindelige KRABAT-produkt blev solgt.

4. I tilfælde af, at en mangel ikke bliver udbedret:

- I. Køber har ret til et nedslag i købesummen i forhold til den reducerede værdi af KRABAT-produktet, forudsat at nedslaget i købesummen under ingen omstændigheder overstiger femten procent (15 %) af købesummen for nævnte KRABAT-produkt, eller
 - II. Hvis manglen er så væsentlig, at den fratager køber en væsentlig fordel i forhold til formålet med købet, kan køber hæve købet på baggrund af det mangelfulde KRABAT-produkt. Hvis køber har lidt et tab, kan køber have ret til refusion af maksimalt femten procent (15 %) af købesummen for nævnte KRABAT-produkt.
5. Denne GARANTI giver ingen garantier ud over de garantier, der gives i henhold til denne GARANTI.
 6. For at undgå tvivl. Denne GARANTI pålægger ikke KRABAT eller KRABATs autoriserede repræsentanter noget ansvar for indirekte tab eller følgeskader, som er blevet påført af køber eller en person, som køber har givet adgang til produktet, bevidst eller ubevidst.
 7. Denne GARANTI gælder ikke, hvis KRABAT-produktet er suppleret med eller er blevet tilført dele, som ikke er produceret af KRABAT, eller dele produceret eller leveret af andre, hvor anvendelsen ikke er skriftligt autoriseret af KRABAT.
 8. KRABAT er kun ansvarlig for fejl, som opstår under drifts- eller brugsbetingelser, som er forudsat i brugsanvisningen til det relevante KRABAT-produkt.
 9. KRABAT kan ikke holdes ansvarlig for mangler forårsaget af forkert vedligeholdelse, fejljusteringer eller reparationer udført af andre end KRABAT eller repræsentanter autoriseret af KRABAT eller for ændringer i produktet, som er udført, uden at der foreligger et skriftligt samtykke fra KRABAT.
 10. Denne GARANTI dækker ikke normal slitage
 11. KRABAT er under ingen omstændigheder ansvarlig for mangler eller skader på KRABAT-produktets dele i mere end to (2) år efter levering.
 12. Bortset fra det, der er anført i denne GARANTI, kan hverken KRABAT eller dennes autoriserede repræsentanter holdes ansvarlige for mangler på et KRABAT-produkt. Dette gælder ethvert tab, herunder produktionstab, tab af fortjeneste eller andre indirekte tab.

Hepro AS, afd. Krabat

Ravnsborgveien 56

1395 Hvalstad

Norge

www.krabat.no



krabat[™]

STOLT AV Å VÆRE ANNERLEDES